



## Mode d'emploi



### Sommaire :

- Description du contenu
- Observations générales
- Descriptif - Cotations
- Installation
- Entretien : Remplacement des lampes
- Entretien : Remplacement ou nettoyage des gaines quartz
- Entretien : Remplacement ou nettoyage du regard UVc
- Dépannage
- Données techniques
- Prestations
- Garantie

### Description du contenu :

- 1 chambre de traitement UVc
- 1 armoire de commande
- 3 lampes UVc de 130W
- 1 clef regard



**UTILISATION RESERVÉE A DU PERSONNEL QUALIFIÉ**  
**NE JAMAIS EXPOSER SES YEUX DIRECTEMENTS AUX UVc**  
**NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER ELECTRIQUEMENT L'APPAREIL SANS UNE MISE EN EAU**  
**PREVOIR LA SORTIE D'EAU PAR LE HAUT**

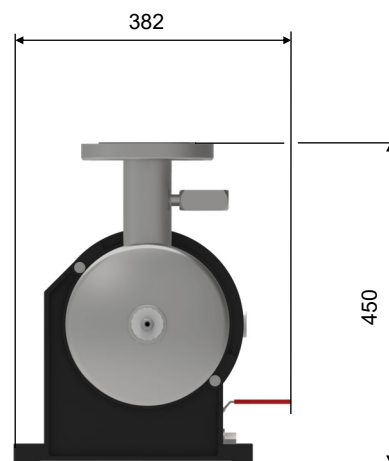
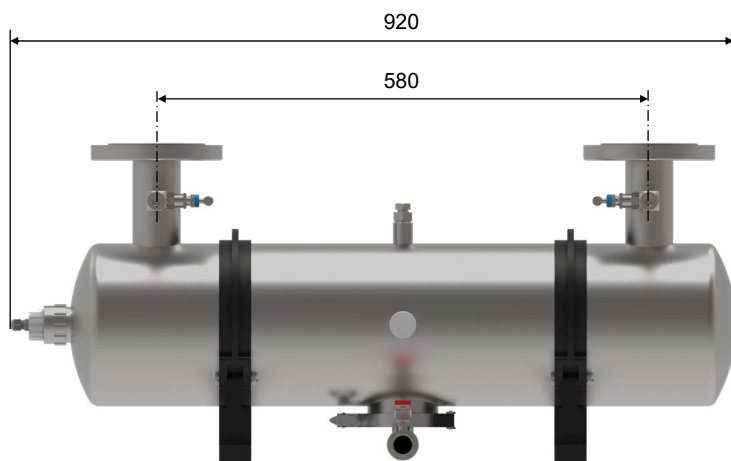
## Observations générales :

Le stérilisateur UVc peut induire différents résultats bactéricides en fonction:

- ⇒ Des types de bactéries
- ⇒ De la qualité de l'eau
- ⇒ Du débit
- ⇒ De la température de l'eau ambiante qui est à traiter

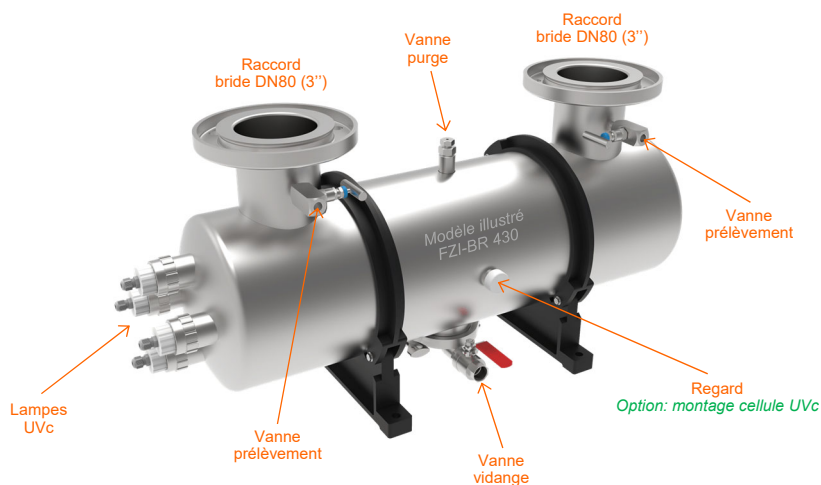
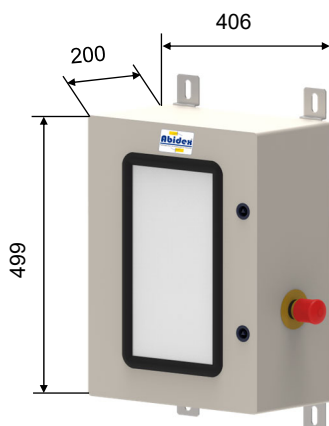
Par conséquent, il est indispensable d'analyser les résultats mesurés en fonction du besoin technique fait avec le matériel correspondant à votre besoin.

## Descriptif - Cotations :



### Armoire de commande:

- Interrupteur marche-arrêt
- Compteur horaire totaliseur
- Témoin visuel fonctionnement lampe
- Contact défaut "lampe"

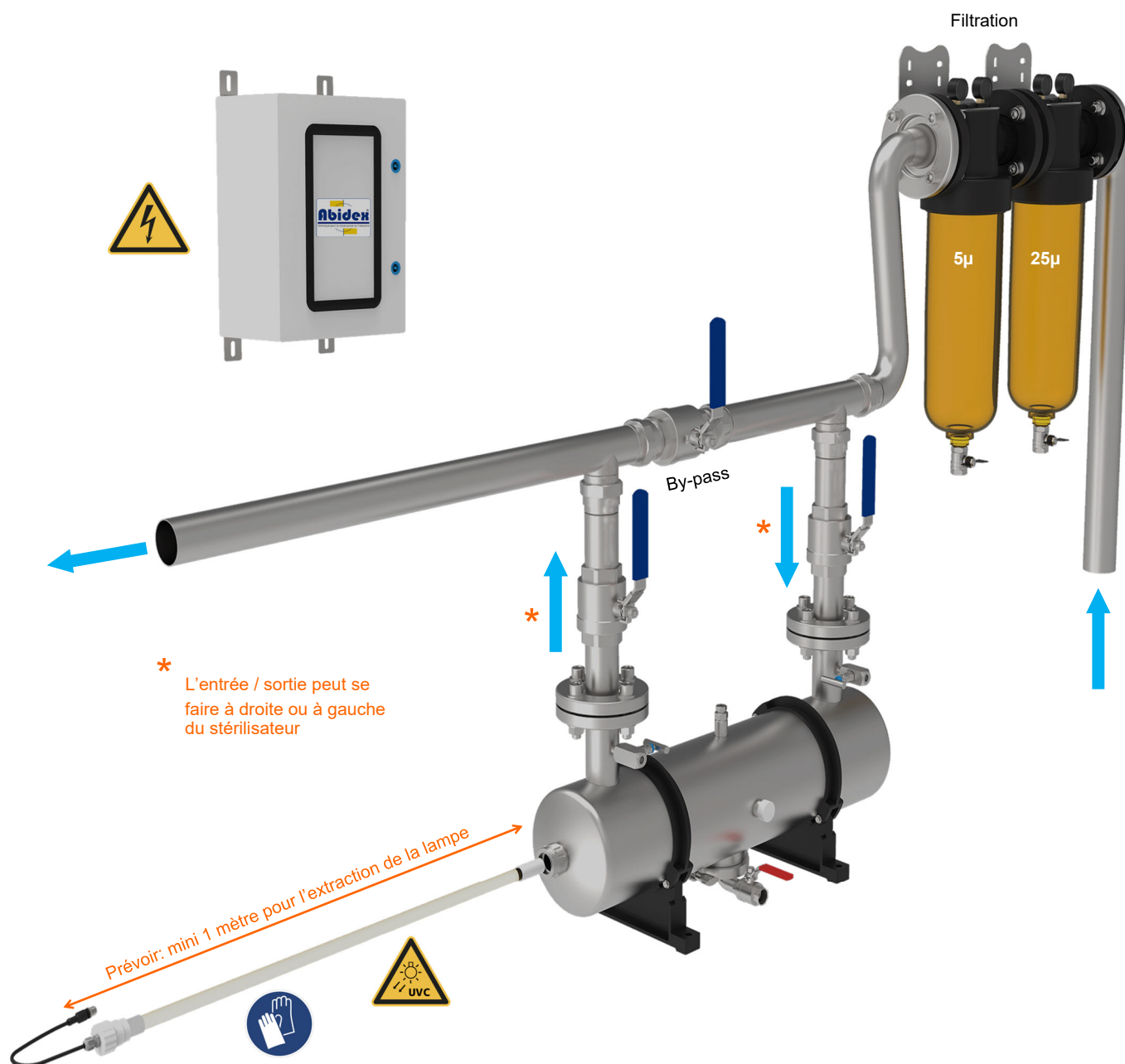




**Installation : par un professionnel & électricien agréé**

*Conseil: Pensez à désinfecter le circuit d'eau en aval du traitement pour éliminer tous les contaminants  
Prévoyez des vannes d'arrêt By-pass et une filtration en amont du traitement*

- 01] Fixer l'appareil en **position horizontale**, avec sortie en position haute
- 02] Effectuer le raccordement hydraulique de l'appareil par un professionnel (lampe non montée)
- 03] Vérifier le serrage du presse-étoupe d'étanchéité du quartz
- 04] Mettre progressivement sous pression et purger l'air contenu dans l'appareil
- 05] S'assurer de la bonne étanchéité des raccordements hydrauliques
- 06] Installer l'armoire de commande et la raccorder avec sa borne de Terre par un électricien agréé sur groupe séparé monophasée avec FI
- 07] Monter la lampe (sans toucher le verre à main nue) et la connecter
- 08] Mise sous tension de l'appareil, le compteur horaire se met en marche
- 09] Vérifier que le témoin lumineux de la lampe s'allume
- 10] Attendre la montée en température de la lampe (5 à 10 minutes)
- 11] Mise en service et utilisation





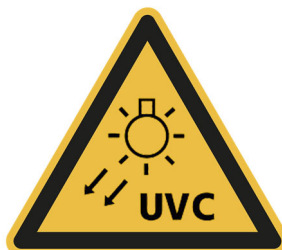
## Entretien :

- Procéder au remplacement des lampes UVc: L'effet bactéricide décroît à partir de **12000 heures** de fonctionnement. Il est dès lors impératif de remplacer la lampe. En cas de dépassement vous vous exposeriez à un risque bactérien, la dose germicide légale n'étant plus atteinte.

## Remplacement de la lampe :

- 01] Mettre l'appareil hors tension
- 02] Vérifier que le témoin lumineux de l'armoire de commande ne soit plus éclairé
- 03] Débrancher le «connecteur M12» de la lampe
- 04] Dévisser la «bague QCL»
- 05] Extraire la lampe de la chambre de traitement UVc
- 06] Repositionner la nouvelle lampe AB1069 307 (sans toucher le verre à main nue)
- 07] Revisser la «bague QCL»
- 08] Rebrancher le «connecteur M12» de la lampe à sa commande
- 09] Remettre l'appareil sous tension
- 10] Vérifier l'éclairage du témoin lumineux
- 11] Mémoriser/noter la valeur du compteur horaire pour connaître sa durée d'utilisation

La lampe UVc contient du mercure, soyez prudent lors de sa manipulation.  
Si elle est cassée ou en fin de vie, à remettre à un centre de recyclage.





### Entretien : par du personnel qualifié

- Démontez les gaines quartz et procédez à leurs entretiens: Période dépendante de la qualité d'eau traitée
- Vérifier l'étanchéité: Période dépendante de son mode de fonctionnement, à définir à l'usage

### Remplacement ou nettoyage de la gaine quartz :

- 01] Couper l'eau de l'installation et vider en ouvrant la vanne de vidange, puis refermer la vanne
- 02] Mettre l'appareil hors tension
- 03] Vérifier que le témoin lumineux de l'armoire de commande ne soit plus éclairé
- 04] Débrancher le «Connecteur M12» de la lampe
- 05] Dévisser la «Bague QCL»
- 06] Extraire la lampe de la chambre de traitement UVc
- 07] Dévisser le «Presse-étoupe QCL», enlever le «Joint plat» et son «O-ring»
- 08] Extraire la «Gaine quartz» de la chambre de traitement en prenant soin de la maintenir dans l'axe de l'appareil
- 09] Nettoyer ou remplacer la «Gaine quartz»
- 10] Remonter le «joint plat» et ajuster le «O-ring» sur cette dernière. Si nécessaire pour garantir l'étanchéité, à remplacer
- 11] Repositionner avec précaution la nouvelle «Gaine quartz» (sans toucher le verre à main nue)
- 12] Revisser le «presse-étoupe QCL»
- 13] Mettre progressivement sous pression et purger l'air contenu dans l'appareil
- 14] Vérifier l'étanchéité
- 15] Repositionner la lampe (sans toucher le verre à main nue)
- 16] Revisser la «bague QCL»
- 17] Rebrancher le «Connecteur M12» de la lampe à sa commande
- 18] Remettre l'appareil sous tension
- 19] Vérifier l'éclairage du témoin lumineux

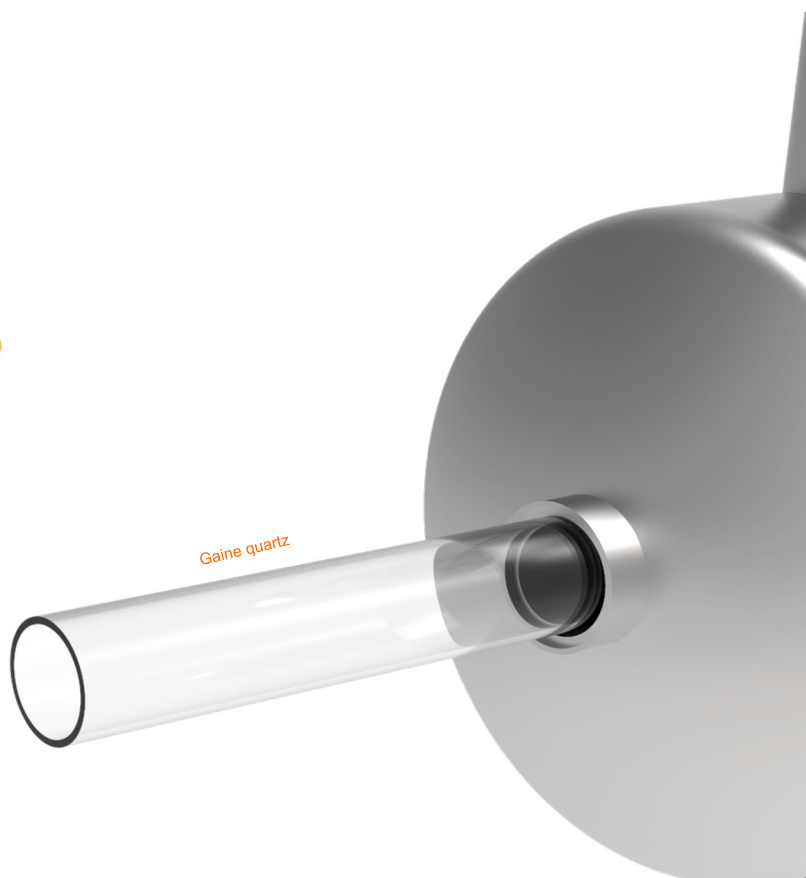


Presse-étoupe QCL

Joint plat



O-ring



Gaine quartz

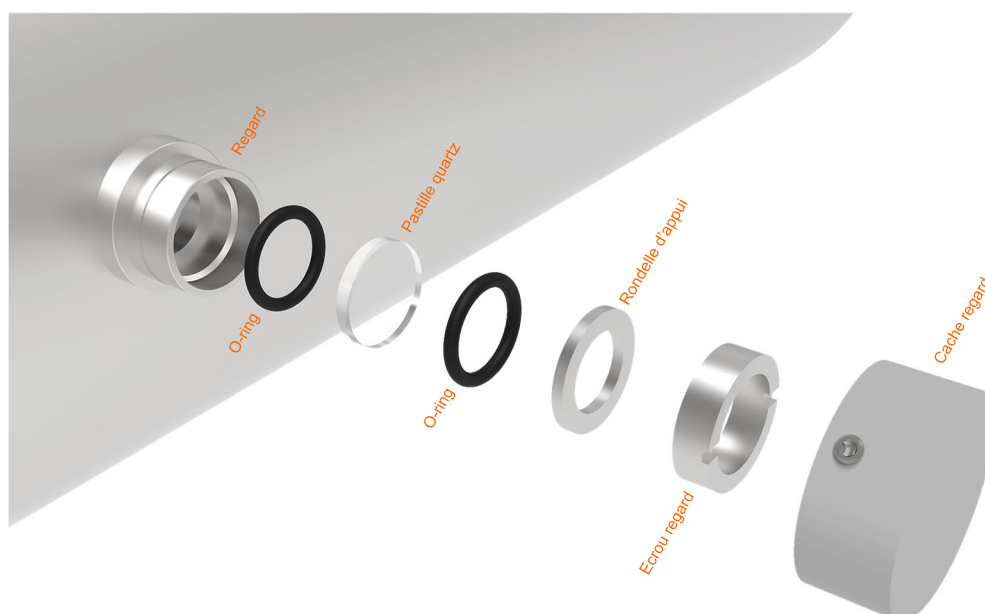
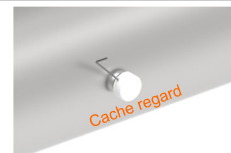


## Entretien : par du personnel qualifié

- Démontez le regard et procédez à son entretien: Période dépendante de la qualité d'eau traitée
- Si le «Cache regard» a été remplacé par une cellule de contrôle UVc, le procédé est le même. Pensez à remettre la cellule dans la même position et sans la dérégler

## Remplacement ou nettoyage du regard UVc :

- 01] Couper l'eau de l'installation et vider en ouvrant la vanne de vidange, puis refermer la vanne
- 02] Mettre l'appareil hors tension
- 03] Vérifier que le témoin lumineux de l'armoire de commande ne soit plus éclairé
- 04] Retirer le «Cache regard» ou la cellule de contrôle en dévissant la vis pointeau avec une clef imbus
- 05] Dévisser l'«Ecrrou regard» avec la «Clef regard» dans le sens anti-horaire
- 06] Nettoyer la «Pastille quartz»
- 07] Si nécessaire pour garantir l'étanchéité remplacer les deux joints «O-ring»
- 08] Remonter les éléments selon schéma ci-dessous
- 09] Resserrer (modérément) l'«Ecrrou regard»
- 10] Remettre en place le «Cache regard» ou la cellule de contrôle
- 11] Mettre progressivement sous pression et purger l'air contenu dans l'appareil
- 12] Vérifier l'étanchéité
- 13] Remettre l'appareil sous tension
- 14] Vérifier l'éclairage du témoin lumineux



## Dépannage : par un spécialiste

Observations	Cause	Solution
Fuite au niveau du presse-étoupe	Presse-étoupe dévissé	Resserrer le presse-étoupe
	Joint O-ring défectueux	Remplacer le joint O-ring
	Quartz fissuré	Remplacer le quartz / contrôler la lampe UVc
Fuite au niveau du regard	Joint O-ring défectueux	Remplacer les joints O-ring
	Ecrrou regard mal serré	Resserrer l'écrou regard
Lampe UVc défectueuse	Durée de vie dépassée	Remplacer la lampe
	Mauvaise connexion	Vérifier la connexion
	Ballast défectueux	Remplacer le ballast
	Alimentation défaillante	Vérifier l'alimentation
	Infiltration d'eau dans le quartz	Vérifier le quartz, remplacer le joint ou/et le quartz et la lampe



## Données techniques :

Débit admissible à 40mJ/cm<sup>2</sup> (norme Suisse)  
à 98% de transmission : **52.55 m<sup>3</sup>/h**

### Chambre de traitement :

Poids du stérilisateur	:	~32 kg
Volume de chambre UVc	:	39 litres
Raccordement: Entrée-Sortie	:	Brides DN80 (3")
Matière	:	Inox 316L
Pression de service	:	4-8 bars
Pression max.	:	10 bars

### Armoire de commande :

Poids de l'armoire	:	~10 kg
Puissance électrique consommée	:	420 Wh
Protection	:	IP55
Tension d'alimentation	:	230Vac - 50Hz
Température ambiante	:	0-30°C

### Lampe UVc :

Nombre de lampe	:	3
Code article lampe	:	AB1069 307
Puissance germicide	:	48W UVc
Durée de vie de la lampe	:	12000 heures

## Prestations :

Abidex SA peut fournir en supplément, les prestations suivantes:

- ⇒ Analyse d'eau
- ⇒ Mise en service
- ⇒ Dépannage
- ⇒ Entretien

**Garantie :** Veuillez vous référer à nos conditions générales → [www.abidex.ch/documents/cg\\_fr.pdf](http://www.abidex.ch/documents/cg_fr.pdf)



Directives 89/336/CEE (marque CE)  
Norme EN50081 éd. 1993 (compatibilité CEM)  
Norme EN55011 éd. 1998  
Norme EN 550015 éd. 1996  
Norme EN 61000 éd. 1993  
Norme EN 61547 éd. 1995

